

<https://doi.org/10.30546/114578.2025.11.5108>

NİTQ MƏDƏNİYYƏTİ VƏ MƏTN

Larisa Kolesnikova

filologiya üzrə fəlsəfə doktoru, dosent
Azərbaycan Dövlət Pedaqoji Universiteti
<http://ORCID.org/0000-0002-0436-4050>
larisa37288@gmail.com

Xülasə

Məqalədə nitq mədəniyyəti anlayışı müasir kommunikativ fəzanın əsas komponenti kimi təhlil edilir. Nitq mədəniyyəti mətni yaradan və qəbul edən subyektin mədəni, təhsil və etik səviyyəsini əks etdirir. Mətn nitq mədəniyyətinin əsas daşıyıcısı və nümayişçisidir. Mətnin struktur, məzmun və pragmatik xüsusiyyətlərinin tədqiqi onun yaradıcısının nitq mədəniyyəti səviyyəsini qiymətləndirməyə imkan verir. Nitq mədəniyyətinin formalaşdırılması və təkmilləşdirilməsi təhsil prosesinin, xüsusilə rus dili kimi xarici dilin tədrisində prioritet istiqamətlərindən biridir,

Açar sözlər: nitq mədəniyyəti, mətn, kommunikativ məsuliyyət, dil normaları, mədəni kod, mətnin funksiyaları, praqmatika.

SPEECH CULTURE AND TEXT

Larisa Kolesnikova

Azerbaijan State Pedagogical University

Abstract

This article analyzes the concept of speech culture as a fundamental component of modern communicative space. Speech culture reflects the cultural, educational, and ethical level of the subject who creates and perceives the text. The text is the main carrier and demonstrator of speech culture. The study of the structural, content, and pragmatic characteristics of the text allows us to assess the level of speech culture of its creator. The formation and improvement of speech culture is one of the priority directions of the educational process, especially in teaching Russian as a foreign language.

Key words: speech culture, text, communicative responsibility, language norms, cultural code, text functions, pragmatics.

РЕЧЕВАЯ КУЛЬТУРА И ТЕКСТ

Лариса Колесникова

Азербайджанский государственный педагогический университет

Резюме

В статье понятие речевой культуры анализируется как базовый компонент современного коммуникативного пространства. Речевая культура отражает культурный, образовательный и этический уровень субъекта, создающего и воспринимающего текст. Текст является основным носителем и демонстратором речевой культуры. Исследование структурных, содержательных и прагматических характеристик текста позволяет оценить уровень речевой культуры его создателя. Формирование и совершенствование речевой культуры является одним из приоритетных направлений образовательного процесса, особенно при обучении русскому языку как иностранному.

Ключевые слова: речевая культура, текст, коммуникативная ответственность, языковые нормы, культурный код, функции текста, прагматика.

Вступление/Introduction

Речевая культура является интегративным показателем личностного развития и социальной компетентности индивида в условиях глобализации информационного пространства. Текст, как продукт речевой деятельности, выступает объективным индикатором уровня речевой культуры его создателя. Проблема взаимосвязи речевой культуры и качественных характеристик текста приобретает особую значимость в контексте межкультурной коммуникации и обучения РКИ.

В современном мире, характеризующемся интенсивностью информационных потоков и поликультурностью коммуникации, уровень речевой культуры становится не только личностным достоянием, но и социальным императивом. Речевая культура понимается как совокупность знаний, умений и навыков, обеспечивающих целесообразное и незатрудненное применение языка в различных ситуациях общения в соответствии с нормами литературного языка, этическими и коммуникативными принципами. Текст является материальным воплощением речевой культуры, ее "визитной карточкой". Качественный текст – результат высокой речевой культуры его автора.

Целью данной статьи является исследование взаимосвязи и взаимовлияния речевой культуры и текста, анализ того, как уровень речевой культуры проявляется в структурных, содержательных и прагматических аспектах текста, и как работа с текстом может способствовать развитию речевой культуры, особенно у изучающих русский язык как иностранный.

Речевая культура – сложное, многоаспектное явление. Ее основные компоненты находят непосредственное отражение в создаваемых текстах:

1. Нормативный компонент (Соблюдение языковых норм):

- Орфоэпические нормы: Проявляются в устных текстах (аудиозаписи, выступления). В письменных текстах косвенно связаны с орфографией.

- Лексические нормы: Точность словоупотребления, адекватность выбора слова контексту, отсутствие тавтологии, плеоназмов.

Пример ошибки в тексте: "Своевременная оплата платежа гарантирует бесперебойную работу" (плеоназм).

- Грамматические нормы: Правильность образования форм слов (морфология) и построения словосочетаний и предложений (синтаксис). Пример ошибки: "По приезду в город..." (вместо "по приезде").

- Стилистические нормы: Уместность использования языковых средств в соответствии с жанром, ситуацией общения, коммуникативной задачей.

Пример нарушения: Использование разговорной лексики ("крутой", "отстой") в официально-деловом тексте.

- Орфографические и пунктуационные нормы: Грамотное оформление письменного текста.

Пример: "Что бы ты ни делал, делай хорошо" (раздельное написание "бы" в союзе "чтобы").

- Отражение в тексте: Текст, созданный человеком с высоким уровнем нормативного компонента речевой культуры, отличается грамотностью, точностью, ясностью формулировок, соответствием языковым стандартам.

2. Коммуникативный компонент (Учет ситуации общения и адресата):

- Уместность речи: Соответствие высказывания теме, ситуации, статусу и ожиданиям адресата.

- Логичность: Последовательность, непротиворечивость, обоснованность изложения мыслей.

- Выразительность: Умение использовать языковые средства (тропы, фигуры речи, интонацию) для усиления воздействия на адресата.

- Доступность: Умение адаптировать речь (текст) к уровню понимания адресата.

- Эффективность: Достижение поставленной коммуникативной цели.

- Отражение в тексте: Текст обладает четкой структурой, логичен, адресован, учитывает фоновые знания получателя, достигает своей цели (информировать, убедить, побудить к действию и т.д.).

3. Этический (Речевой этикет) компонент:

- Соблюдение правил речевого этикета: Использование формул вежливости, обращений, соблюдение дистанции общения.

- Толерантность и уважение к собеседнику: Отсутствие грубости, агрессии, оскорблений, дискриминационных высказываний.

- Искренность, скромность, тактичность.

- Отражение в тексте: Текст вежлив, корректен, уважителен к адресату, лишен проявлений речевой агрессии или манипуляции.

4. Эстетический компонент:

- Чувство стиля и языкового вкуса: Умение создавать гармоничные, красивые высказывания, избегать штампов, канцеляризмов при уместности, следовать нормам стиля.

- Богатство и разнообразие речи.

- Отражение в тексте: Текст отличается образностью, богатством лексики, синтаксическим разнообразием, стилистической отточенностью (в соответствующих жанрах).

Любой текст (устный или письменный, разговорный или книжный, художественный или научный) является материализованным результатом речевой деятельности его создателя и, следовательно, несет на себе отпечаток его речевой культуры. Анализ текста позволяет диагностировать уровень развития всех компонентов речевой культуры автора:

- Структура текста: Логичность, последовательность, композиционная стройность свидетельствуют о развитом коммуникативном компоненте.

- Языковое оформление: Соблюдение норм (орфографических, пунктуационных, лексических, грамматических, стилистических) – показатель нормативного компонента.

- Содержание: Глубина, точность, соответствие жанру и адресату отражают коммуникативную и этическую зрелость.

- Прагматический потенциал: Способность текста эффективно воздействовать на адресата, достигать цели – интегральный показатель речевой культуры.

- Стилистика: Уместность и выразительность языковых средств говорят об эстетическом чувстве и владении стилистическими ресурсами языка.

Работа с текстом является основным инструментом формирования и совершенствования речевой культуры у изучающих русский язык как иностранный. Рассмотрим пример учебного занятия, направленного на развитие речевой культуры через анализ и создание текста в жанре официального электронного письма-запроса.

Исходный текст (пример с нарушениями речевой культуры):

Здравствуйте!

Я тут у вас учусь, на подготовительном. Мне очень надо справку, что я студент. Без нее мне визу не продлят, а то выгонят! Как ее быстрее получить? Жду ответа срочно!

Спасибо. Иван Петров

Анализ нарушений речевой культуры:

1. Нормативный компонент:

- Лексика: Разговорные выражения ("тут учусь", "надо", "быстрее получить", "выгонят", "жду срочно").

- Синтаксис: Простые, не всегда полные предложения, характерные для устной речи ("Без нее мне визу не продлят, а то выгонят!").

- Стилистика: Несоответствие жанру официального письма (фамильярный тон, разговорная лексика и синтаксис).

2. Коммуникативный компонент:

- Неуместность: Тон не соответствует официальной ситуации общения со службой вуза.

- Недостаточная информативность: Не указаны факультет, группа, номер студенческого билета, точное название нужной справки.

- Нечеткость коммуникативного намерения: Просьба сформулирована как вопрос ("Как ее быстрее получить?"), а не как запрос.

- Недоступность/нелогичность: Адресат не обладает всей необходимой информацией для выполнения запроса.

3. Этический компонент:

- Нарушение речевого этикета: Отсутствие должного обращения ("Уважаемая администрация!" или "Уважаемые сотрудники отдела!"), фамильярный тон ("Здравствуйте!" вместо "Добрый день!"), использование восклицательных знаков, передающих нервозность/требовательность.

- Отсутствие такта: Формулировки звучат как требование/угроза ("Жду ответа срочно!", "...а то выгонят!").

4. Эстетический компонент:

- Текст лишен стилистической гармонии, беден лексически, содержит штампы разговорной речи.

Рассмотрим ожидаемый результат отредактированного текста:

Тема: Запрос на предоставление справки о статусе обучающегося

От: Ivan_Petrov@mail.com

Кому: info@university.ru

Уважаемая администрация подготовительного факультета!

Прошу предоставить мне справку, подтверждающую мой статус обучающегося на подготовительном факультете Азербайджанского Государственного Педагогического Университета.

Справка необходима для предоставления в миграционную службу в связи с продлением визы на срок обучения.

Данный текст был подвержен анализу и исправлен в соответствии следующим компонентам речевой культуры:

1. Нормативный компонент: соблюдены нормы деловой письменной речи (лексика, грамматика, стиль).

2. Коммуникативный компонент: текст структурирован, логичен, информативен (содержит все необходимые данные), коммуникативное намерение (запрос) выражено четко и уместно.

3. Этический компонент: соблюден речевой этикет (вежливое обращение, формулировка просьбы, заключительные формулы), тон уважительный и корректный.

4. Эстетический компонент: текст соответствует канонам делового стиля, лаконичен и точен.

Результат/Conclusion

Таким образом, речевая культура и текст находятся в отношениях неразрывной взаимосвязи и взаимовлияния. Речевая культура является фундаментом, определяющим качество, эффективность и этичность создаваемого текста. В свою очередь, целенаправленная работа с текстом, включающая анализ образцов, выявление нарушений, использование структурных моделей (фреймов) и создание собственных текстов с последующей рефлексией, является основным и наиболее эффективным путем формирования и совершенствования речевой культуры, особенно у нерусской аудитории. Развитая речевая культура позволяет создавать тексты, которые не только точно передают информацию, но и способствуют достижению коммуникативных целей, построению позитивных межличностных отношений и успешной интеграции в иноязычную культурно-речевую среду.

ЛИТЕРАТУРА/REFERENCES

1. Виноградов, С.И., Платонова О.В. и др. (2009). Культура русской речи: Учебник для вузов. – М.: НОРМА. – 560 с.
2. Гольдин, В.Е., Сиротинина О.Б. (1997). Речевая культура // Русский язык. Энциклопедия. – М.: Большая Российская энциклопедия, Дрофа. с. 417-418.
3. Формановская, Н.И. (1989). Речевой этикет и культура общения. – М.: Высшая школа, 1989. – 160 с.
4. Розенталь, Д.Э. (2017). Практическая стилистика русского языка. – М.: Айрис-пресс, 2017. – 384 с.
5. Сиротинина, О.Б. (2000). Хорошая речь: сдвиги в представлении об эталоне // Активные языковые процессы конца XX века. – М.: Азбуковник. с.10-32.

Məqalə tarixçəsi

Daxil olub 16.08.2025

Qəbul edilib 01.09.2025

Nəşrə tövsiyə edib Leyla Vəzirova
filologiya elmləri doktoru, professor